

Université de Neuchâtel
Institut de Botanique
Rue Emile Argand 11
2000 Neuchâtel

CHASSERAL, À LA RENCONTRE DE L'HOMME ET DU VÉGÉTAL

ENQUÊTES ETHNOBOTANQUES SUR L'UTILISATION DES PLANTES DANS UNE
RÉGION DE LA CHÂÎNE JURASSIENNE.



CORINE BROQUET

TRAVAIL DE DIPLÔME SOUS LA DIRECTION DE M. LE PROFESSEUR PHILIPPE KÜPFER

OCTOBRE 2006

Quand les chemins ont des racines.

Table des matières

1. Introduction.....	9
2. Contexte général: le Parc régional de Chasseral.....	10
2.1 Choix du terrain d'étude.....	10
2.2 Le Parc régional de Chasseral.....	10
2.3 Chasseral.....	11
FLORE ET DIVERSITÉ ÉCOLOGIQUE.....	11
LES MÉTAIRIES.....	12
2.4 Le Plateau de Diesse	13
2.5 Le Vallon de St-Imier.....	14
2.6 Le massif de Chasseral: à cheval entre deux cantons, Berne et Neuchâtel	15
3. Les informateurs.....	16
PRISE DE CONTACT.....	16
AGE.....	16
ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE	17
CONFESSION.....	17
LIEUX D'HABITATION ET D'ORIGINE.....	17
4. Approche méthodologique.....	20
4.1 Recherche bibliographique.....	20
4.2 Questionnements et hypothèses.....	20
4.3 Entretiens.....	22
4.4 Analyse.....	23
4.5 Structure du travail.....	23
4.6 Tableau récapitulatif.....	24
5. Un savoir vivant dans l'espace et dans le temps.....	25
5.1 L'état actuel du savoir.....	25
5.1.1 Aperçu historique de l'évolution de la relation homme-plante.....	25
5.1.2 Trois tendances	27
RAISONS DE L'ABANDON DE L'USAGE DES SIMPLES.....	27
LA PERPÉTUATION DE LA TRADITION.....	30
LES UTILISATIONS MODERNES.....	31
5.2 Un savoir hybride.....	31
5.2.1 Deux vagues de migrations internes au canton de Berne.....	32
5.2.2 Diverses sources d'enrichissement du savoir populaire.....	33

6. Utilisation des plantes dans la région de Chasseral.....	35
6.1 Les plantes et les gens.....	36
6.1.1 Plantes médicinales.....	36
6.1.1.1 Plantes dépuratives.....	36
LA CURE DE PRINTEMPS.....	37
AUTRES DÉPURATIFS DU PRINTEMPS.....	42
DÉPURATIF DE L'AUTOMNE.....	43
AUTRES DÉPURATIFS GÉNÉRAUX.....	44
6.1.1.2 Plantes du système digestif.....	46
LES MAUX DE VENTRE, AU SENS LARGE DU TERME.....	46
LES TROUBLES INTESTINAUX.....	54
DIARRHÉE.....	54
CONSTIPATION.....	55
JAUNISSE.....	56
6.1.1.3 Plantes des refroidissements.....	56
ETAT GRIPPAL GÉNÉRAL.....	57
PRÉVENTION.....	57
SOINS DES SYMPTÔMES GRIPPAUX.....	58
RHUME, SINUSITE, ÉCOULEMENT NASAL.....	61
TOUX, MAL DE GORGE.....	63
TOUX GRASSE, BRONCHITE, CATHARE.....	71
ASTHME.....	73
ANGINES.....	74
FIÈVRE.....	76
AFFECTIONS GRAVES	78
COQUELUCHE.....	78
PLEURÉSIE.....	79
MÉNINGITE.....	79
6.1.1.4 Plantes du coeur et de la circulation sanguine.....	79
RYTHME CARDIAQUE.....	79
PRESSION, TENSION.....	81
SANG ET CIRCULATION SANGUINE.....	81
6.1.1.1 Plantes des reins et de la vessie.....	81
PLANTES DIURÉTIQUES.....	82
RÉTENTION D'EAU.....	84
CYSTITES.....	85
6.1.1.2 Plantes du système nerveux.....	87
6.1.1.3 Plantes des femmes.....	89
LE CYCLE MENSTRUEL: DES RÈGLES À LA MÉNOPAUSE.....	90
RÈGLES	91
MÉNOPAUSE.....	93

Chasseral, à la rencontre de l'homme et du végétal

GROSSESSE.....	93
ACCOUCHEMENT.....	93
AVORTEMENT.....	94
PATHOLOGIES FÉMININES.....	95
PERTES BLANCHES, LEUCORRHÉE.....	95
CYSTITES.....	95
PROBLÈMES DE CIRCULATION VEINEUSE ET DE JAMBES OUVERTES.....	96
6.1.1.4 Plantes des hommes.....	99
PROSTATE.....	99
PLANTES APHRODISIAQUES.....	100
6.1.1.5 Plantes de la peau.....	100
POMMADES UNIVERSELLES.....	100
IRRITATIONS.....	102
VERRUES.....	102
MYCOSES.....	103
ECZÉMAS, DARTRES.....	103
6.1.1.6 Plantes des dents et de la cavité buccale.....	104
APHTES	104
GENCIVES.....	104
HALEINE.....	105
DÉSINFECTION GÉNÉRALE DE LA BOUCHE ET DE LA GORGE, DOULEURS DENTAIRES.....	105
6.1.1.7 Plantes des yeux.....	105
6.1.1.8 Plantes vulnérables.....	107
PLAIES, ÉCORCHURES, PANARIS, ABCÈS.....	107
POMMADES ET HUILES CICATRISANTES.....	111
PLAIES INTERNES, ULCÈRES.....	112
HÉMATOMES, BLEUS, COUPS.....	112
PIQÛRES D'INSECTES ET DE VÉGÉTAUX.....	113
BRÛLURES.....	114
PLANTES DÉSINFECTANTES.....	115
6.1.1.9 Plantes des muscles, des articulations et des os.....	116
MUSCLES ET ARTICULATIONS.....	116
RHUMATISMES.....	116
Os.....	120
6.1.1.10 Panacées régionales.....	120
6.1.2 Plantes alimentaires: végétaux à déguster.....	121
6.1.2.1 Des plantes à boire.....	122
BOISSONS NON-ALCOOLISÉES.....	122
THÉS DE TOUS LES JOURS: L'ART DU « THÉ », VERSION JURASSIENNE.....	122
THÉ FROID.....	132
SIROPS.....	132

Chasseral, à la rencontre de l'homme et du végétal

LIMONADES.....	134
BOISSONS ALCOOLISÉES.....	137
EAUX-DE-VIE.....	137
Condiments ajoutés aux distillations.....	142
LIQUEURS.....	143
BIÈRE MAISON.....	144
PIQUETTE.....	144
6.1.2.2 Des plantes à croquer.....	145
LÉGUMES SAUVAGES.....	145
LÉGUMES: DES ÉPINARDS, ET ENCORE DES ÉPINARDS.....	145
SALADES	147
CONDIMENTS.....	149
PLATS CAMPAGNARDS, VIANDES ET FROMAGES.....	149
HUILES VÉGÉTALES.....	153
CONFITURES, GELÉES, DESSERTS ET AUTRES PRÉPARATIONS.....	155
PLANTES GRAPILLÉES DE-CI DE-LÀ.....	159
NOUVELLE CUISINE ET ANCIENNES TRADITIONS.....	163
LES TROIS PLANTES PHARES DE LA CUISINE.....	164
AUTRES PLANTES: CURIOSITÉS ET DÉCORATIONS COMESTIBLES.....	165
6.1.3 Plantes technologiques et ménagères.....	165
6.1.3.1 Fibres textiles végétales.....	166
6.1.3.2 Plantes odorantes et répulsives.....	167
6.1.3.3 Bouquets, décorations.....	168
6.1.3.4 Bains.....	169
SOIN DES CHEVEUX.....	170
6.1.3.5 Lessive.....	170
6.1.3.6 Conservation des aliments.....	171
6.1.3.7 Vannerie.....	172
6.1.3.8 Outils.....	174
BALAIS.....	174
MANCHE DE HACHE.....	175
PIOCHARD.....	176
FILTRE À LAIT.....	176
OUTILS DIVERS.....	177
6.1.3.9 Les plantes et la météorologie: baromètres naturels.....	177
6.1.4 Plantes ludiques.....	178
6.1.4.1 Couronnes de fleurs.....	178
6.1.4.2 Végétaux à fumer.....	178
6.1.5 Plantes symboliques.....	180
6.1.5.1 Dermatoses.....	180
ECZÉMA, VERRUES.....	180

DARTRES.....	182
6.1.6 Plantes légendaires.....	182
6.2 Les plantes et les bêtes.....	184
6.2.1 Plantes vétérinaires.....	184
6.2.1.1 Plantes de la digestion.....	185
DIARRHÉE.....	185
DIARRHÉE DES VEAUX.....	186
DIARRHÉE ROUGE.....	187
VACHES « BOUCHÉES ».....	189
VACHES « GONFLES », COLIQUES.....	190
6.2.1.2 Affections des poumons.....	192
BRONCHITE, PNEUMONIE.....	192
CHEVAUX POUSSIFS.....	192
6.2.1.3 Plantes vulnérables.....	193
PLAIES OUVERTES ET INFECTIONS.....	193
LIMAÇURE.....	195
GROS JARRET.....	196
MAMMITE, QUARTIER.....	196
CONTUSIONS, HÉMATOMES.....	197
DÉSINFECTANTS.....	197
6.2.1.4 Vêlage.....	198
6.2.1.5 Croissance et développement du jeune bétail.....	200
6.2.1.6 Parasites externes et problèmes de peau.....	201
POUX.....	201
DARTRES, ECZÉMA.....	201
6.2.1.7 Epizooties.....	201
FIÈVRE APHTEUSE.....	202
6.2.1.8 Remède général pour les cochons.....	203
6.2.2 Plantes fourragères.....	203
6.2.2.1 Compléments au foin et au fourrage traditionnel.....	203
VACHES.....	203
CHÈVRES.....	205
LAPINS.....	205
6.2.2.2 Du fourrage au lait.....	206
6.2.2.3 Litière.....	206
6.2.2.4 Plantes toxiques.....	208
6.2.3 Plantes symboliques.....	209
6.2.3.1 Plantes protectrices des étables contre les dartres.....	210
6.2.3.2 Blessures.....	211
6.2.3.3 Les plantes et le lait.....	211

Chasseral, à la rencontre de l'homme et du végétal

PLANTES EN LIEN AVEC LA PRODUCTION LAITIÈRE.....	212
PLANTES QUI EMPÊCHENT LE LAIT DE CAILLER.....	212
7. Eclairage sur quelques aspects notoires.....	213
7.1 De la prairie à la théière: le chemin d'une relation entre l'homme et la plante.....	213
7.1.2 Cueillette.....	213
LA RECONNAISSANCE DES VÉGÉTAUX.....	213
CYCLES LUNAIRE, SOLAIRE ET AUTRES INFLUENCES DES ASTRES.....	215
CHOIX DU LIEU DE CUEILLETTE.....	215
7.1.3 Préparation.....	216
UNE TENDANCE À LA SIMPLICITÉ.....	216
MÉSURES HUMAINES ET MÉTRIQUES.....	216
LES SUPPORTS ET VÉHICULES ALIMENTAIRES DANS LES PRÉPARATIONS À BASE DE PLANTES.....	217
LA PRÉPARATION DU « THÉ ».....	217
7.1.4 Consommation / Application.....	218
DU TEMPS ET DE LA DISCIPLINE.....	218
LA CONSOMMATION DU « THÉ ».....	218
7.1.5 Conservation.....	219
7.2 Les principaux domaines thérapeutiques de l'utilisation des plantes à Chasseral.....	220
7.2.1 Le domaine préventif.....	220
TISANES QUOTIDIENNES.....	220
CURE DE PRINTEMPS.....	221
HYGIÈNE DE VIE GÉNÉRALE.....	221
7.2.2 Le domaine curatif.....	221
7.3 L'importance du « chaud » et du « propre » dans la santé.....	222
7.3.1 Des plantes qui réchauffent et des plantes qui nettoient.....	222
7.3.2 Le chaud et le froid: la place de la notion de contraire dans la phyto-utilisation jurassienne.....	223
7.4 Le jardin: du garde-manger à la pharmacie.....	224
7.4.1 Salulaire et gastronomique.....	224
7.4.2 Des simples qui voyagent et qui déménagent.....	225
7.4.3 Des légumes pour se soigner.....	226
7.5 Un terrain contrasté, une utilisation différenciée?.....	227
7.5.1 Le massif de Chasseral, le Plateau de Diesse et le Vallon de St-Imier.....	227
LES CONTRASTES ÉCOLOGIQUES	227
LES MOUVEMENTS DE POPULATION.....	228
7.5.2 Les cantons de Berne et de Neuchâtel.....	229
7.6 Le rôle différencié des femmes et des hommes dans la relation aux plantes.....	230
7.7 La transmission du savoir.....	231

Chasseral, à la rencontre de l'homme et du végétal

7.8 Nombre de plantes utilisées.....	232
8. Quelques plantes remarquables.....	233
8.1 Choix des plantes sélectionnées.....	233
8.2 L'emblématique gentiane, une panacée ambiguë?.....	233
8.3 Le thé de Chasseral, identifications.....	235
8.4 La discrète sanicle.....	236
8.5 La dent de lion, l'Or de Chasseral.....	239
8.6 Une effluve de serpolet.....	241
8.7 Le tilleul, arbre sacré.....	241
8.8 Des végétaux de référence.....	242
9. Compatibilité entre une tradition de cueillette et un Parc régional.....	244
10. Perspectives.....	246
11. Conclusion.....	249
12. Remerciements.....	251
13. Bibliographie.....	252
13.1 Sources bibliographiques.....	252
13.2 Bibliographie des ouvrages de phytothérapie utilisés par les informateurs.....	256

Chasseral, à la rencontre de l'homme et du végétal

ANNEXES:

- Annexe 1: Situation du Parc régional de Chasseral dans la chaîne du Jura. Localisation des communes et métairies.
- Annexe 2: Histogramme présentant la classe d'âge des informateurs.
- Annexe 3: Fiche d'entretien
- Annexe 4: Tableau récapitulatif des usages végétaux à Chasseral
- Annexe 5: Lexique des termes de phytothérapie
- Annexe 6: Index des noms d'espèces latin-français (+ noms populaires français, patois et suisse allemands)
- Annexe 7: Index des noms d'espèces français (+ noms populaires français, patois et suisse allemands) - latin

1. Introduction

Partir à la rencontre des plantes et des gens, découvrir et retracer les liens qu'ils ont tissé à travers le temps: l'opportunité d'effectuer mon travail de fin d'études de biologie dans le cadre d'une recherche ethnobotanique m'a immédiatement enthousiasmée. La richesse en est d'une part l'aspect pluridisciplinaire: botanique, ethnologie, histoire, phytothérapie, etc. Mais bien plus encore, ce sont les relations et interdépendances entre tous ces pôles qui sont réellement fascinantes.

Longtemps désireuse d'étudier les aspects d'usages des plantes à l'étranger, j'ai réalisé l'urgence de s'intéresser aux connaissances des gens d'ici en matière d'ethnobotanique: l'évolution des modes de vie est si rapide et si radicale que bon nombre de savoirs européens sont en passe de disparaître. Les usages populaires liées aux plantes s'éteignent avec leurs détenteurs sans qu'il n'en reste de trace, écrite ou orale. Il en va de tout un patrimoine, mais surtout de gestes aussi vieux que l'humanité, d'une connaissance expérimentée et affinée au cours des millénaires et dont la trace se perd.

« Le passage au troisième millénaire marque ainsi l'étape décisive et probablement ultime dans la transmission orale, toujours hypothétique des savoirs: la disparition progressive des derniers détenteurs de ces connaissances, couplée à la non-transmission de ces dernières. Nous assistons donc à l'érosion et à la disparition très rapide de ce capital « patrimoine » puisque nous sommes en train de laisser filer en cinquante ans, ou deux générations, ce que cinq mille ans d'histoire commune avait bâti et tissé. » Didier Roguet, Recours à la flore utilitaire et médicinale régional, un patrimoine en danger.

La quête de ce savoir en lien avec les plantes peut se faire et est important en de nombreuses régions, tant il est encore à la fois peu connu, riche et malheureusement déjà en train de disparaître. Le choix du terrain d'étude offre donc de nombreuses possibilités.